



EDITORIAL

Alejandro Viveros Espinosa¹  

¹ Director. Instituto de Estudios Humanísticos “Juan Ignacio Molina”, Universidad de Talca, CHILE.

Querida comunidad lectora presentamos a Uds. este nuevo número de *Universum. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales*. A través de este proyecto editorial anclado en el Instituto de Estudios Humanísticos “Juan Ignacio Molina” de la Universidad de Talca, procuramos sostener, desde la provincia, una voz alternativa, una mirada con lentes propios, que ilumine nuevos conocimientos para las artes, las humanidades y las ciencias sociales. Nuestra intención es simple, y por Uds. bien conocida, amablemente convocarles al disfrute intelectual a través de las excelentes contribuciones incluidas en las siguientes páginas.

Este número inicia con un dossier coordinado por Tatiana Calderón y Christian Pardo y titulado “Cuerpos, artefactos culturales e ideas: la migración contemporánea en las Américas”. El compendio consta de siete contribuciones que van concatenando un horizonte en el cual, las experiencias vitales y corporales dan forma a expresiones y reflexiones literarias. El primer texto a cargo de Naín Nómez se titula “Desterritorialización, utopía y distopía. La emigración y el exilio de poetas chilenos en Canadá”. El segundo escrito, de Magda Sepúlveda y Wilmar Ramírez se titula “La comunidad migrante imaginada desde una subjetividad mapuche del siglo XXI. *Chilco* de Daniela Catrileo”. El tercer artículo titulado “Ciudadanía y justicia climática en un campamento de migrantes de Santiago de Chile” está a cargo de Javiera Barraza, Miguel Pérez y Piergiorgio Di Giminiani. El cuarto texto es de Christian Pardo y se titula “Imaginar un Chile distinto: la migración nortina en *Ciudad berraca* (2018)”. La quinta contribución, de María Emilia Tijoux y Víctor Veloso, se titula “Reflexiones teóricas en torno a la investigación interdisciplinar del racismo y el sufrimiento social”. El sexto artículo titulado “Hecatombe, procesos migratorios y desasosiego en ‘¿Qué mató al joven Abdoulayé Cissé?’ del ecuatoguineano Donato Ndongo-Bidyogo” está a cargo de Daiana Nascimento. El dossier cierra con el estudio de Tatiana Calderón y Soledad Campaña titulado “La experiencia de lectura de las corpografías migrantes en *The Beautiful Things that Heaven Bears* y *Amarás a Dios sobre todas las cosas*”. Grosso modo, el tema del dossier es profundo y sugerente, todas las contribuciones nos hablan del entrecruce de los cuerpos y de las migraciones, finalmente, del impacto social y cultural de las movilidades humanas, estableciendo lecturas propositivas respecto de un tema con suma relevancia y plena actualidad en la modernidad tardía.

Si bien el dossier cuenta con un estudio preliminar, es posible desplegar un par de reflexiones e impresiones complementarias a la luz del ejercicio editorial. De forma crítica, y tal como lo hemos hecho en anteriores editoriales, quisiéramos retomar algunas aportaciones teórico-conceptuales que pueden co-laborar o bien co-direccionar el alcance de este dossier. En ese sentido, las migraciones son acontecimientos humanos con plena vigencia y, por cierto, con una impresionante profundidad histórica. El concepto de trashumancia describe el desplazamiento estacional y cíclico del ganado (y de quienes lo cuidan) entre dos o más regiones ecológicas complementarias. Desplegando el sentido del término reconocemos que, en sus inmemoriales itinerarios trashumantes, los seres humanos construyen también espacialidades y mantienen un vínculo ancestral con el entorno, con conocimientos y saberes compartidos y legados por generaciones. La antropología contemporánea advierte plenamente la movilidad de lo humano, Tim Ingold (2015) posiciona la noción de *wayfaring* en términos de la existencia de múltiples caminos, trayectos, “líneas de caminantes”, funcionando dentro de un relato mayor hecho de nodos y redes móviles. Por otro lado, en una perspectiva filosófica, es posible incorporar las aportaciones de Kojin Karatani (2020, 2024), quien considera que la base de toda formación social no está primariamente en la producción, sino en las formas fundamentales de intercambio social, a saber, el intercambio recíproco (comunidad), el intercambio mediante la dominación y la protección (Estado), el intercambio de mercancías (mercado) y, finalmente, un cuarto modo que trasciende el modo de producción capitalista, estando ulteriormente asociado a la ética universal kantiana y a las diferentes formas modernas de hacer comunidad (formas de asociación y colaboración *inter pares*). Los procesos migratorios y las corporalidades tienen asidero en las propuestas de Ingold y Karatani, ciertamente desde ambos autores es plausible contemplar diferentes modos de relación e intercambio entre seres humanos. A nuestro ver, ambos miradores conceptuales pueden complementar, quizá dar otras luces consonantes, a las lecturas realizadas en las siete contribuciones que componen este sugerente dossier.

El número continua con nuestra sección miscelánea y contiene nueve contribuciones que, conforme a nuestra línea editorial, procuran dar voz y lugar a estudios e investigaciones propositivas y, por cierto, a sus concomitantes reflexiones y posicionamientos críticos. La primera contribución se titula “Apuntes para una epistemología semiótica” a cargo de Juan Campesino. Este es un texto que desde la semiótica y el estructuralismo presenta una sugerente discusión que avanza en la meditación sobre las relaciones entre las cosmovisiones orientales y occidentales. El segundo texto, “Plasticidad y resistencia residual. una lectura política desde el pensamiento de Catherine Malabou”, es de Javier Agüero y Mauro Salazar. Aquí se desarrollan tres enfoques para una aproximación crítica sobre la “plasticidad” como una alternativa de resistencia residual a lo político. El tercer artículo titulado “Microcosmopolítica como concepto especulativo para la creación de nuevas imágenes del pensamiento” está a cargo de Pedro Moscoso y Nicolás Fuster. Este ensayo configura una

propuesta basada en la cosmopolítica que retoma los entrelazamientos con lo semiótico y lo material, con lo humano y lo más-que-humano. La cuarta contribución titulada “Traducción y lengua en la Europa clásica: Un epílogo sobre el romanticismo alemán” está a cargo de Claudio Reyes. Este escrito direcciona una lectura avizora frente a los desafíos de la traducción como tecnología política que problematiza el etnocentrismo y comprende a la traducción como apertura a la alteridad, sin reducirse a literalidad. La quinta contribución, de Douglas Smith, se titula “La traducción como gatopardismo: o la civilización de los letrados”. A partir de un análisis de las obras de tres intelectuales y letrados decimonónicos donde la idea de civilización es determinada con fines de la construcción nacional. La sexta contribución, a cargo de Alberto García, se titula “Paulino Masip y la escritura cinematográfica en *Jalisco canta en Sevilla* (1949): el folclore hispanomexicano en un guion transnacional”. Este escrito logra demostrar cómo se imbrican las industrias culturales hispana y mexicana a partir de un estudio sobre los contextos de producción y circulación catalizados a través del guion. El séptimo artículo, a cargo de María Angélica Manosalva y Carlos Arias, se titula “Territorio ritual: cuerpo, memoria y arte acción con las comunidades negras del río Yurumanguí”. Este escrito reflexiona desde las experiencias de mujeres del río Yurumanguí, Colombia, a través de sus ejercicios de creación y teatro terapéutico. El octavo texto, titulado “Performing masculinity on state frontlines: gendered repertoires of street-level bureaucracy in Argentina and Chile”, es de Jael Goldsmith, Luisina Perelmiter y Neida Colmenares. Este artículo aborda la masculinidad y su relación con el Estado identificando los modos de actuación masculina presentes en distintos ámbitos institucionales, recalcando en la coexistencia de masculinidades hegemónicas. El noveno texto, a cargo de Denisse Sepúlveda y Gabriela Abarca, se titula “Trayectorias de movilidad social de mujeres indígenas en Chile: una mirada interseccional desde los feminismos del Sur”. Este estudio sostiene que la etnicidad es una dimensión clave en la movilidad social indígena y que existen diferencias de género dentro de los propios grupos étnicos, siendo un factor que considerar al momento de analizar las desigualdades. La sección cierra con el artículo titulado “Vivencias y significados de soledad en personas mayores chilenas. Un estudio mixto” a cargo de Paula Fernández, Lorena Gallardo, Esteban Sánchez y Joan Casas. Este escrito nos abre a la soledad, el envejecimiento y la vejez, procurando revisar críticamente sus formas y sus mediciones, identificando los vínculos familiares y comunitarios como bases para intervenciones psicosociales y políticas públicas.

El número concluye con nuestra sección “reseñas”. Esta sección consta de la contribución de Paulina Gutiérrez en torno al libro *Historia pública* editado en 2024 por la Universidad Nacional Autónoma de México, de Federico Navarrete Linares. El derrotero de este texto se enlaza con el desafío de impregnar de nuevos aires a los estudios históricos en “estas tierras”, posicionando la memoria social y las historias obliteradas desde una perspectiva cosmo-histórica y relacional. Rescatamos, de forma encarecida, la labor

intelectual de Navarrete, especialmente en virtud de sus aportaciones a la historia y, ciertamente, de su participación dentro del Comité Externo de nuestra revista.

En suma, este nuevo número vuelve la atención a temas y tópicos centrales para nuestro proyecto editorial. Una instancia que busca dar lugar y forma a diversos conocimientos e investigaciones, vectorizando sus voces, sus hallazgos y sus propuestas. Hablamos de una coralidad temática, de enfoques y posicionamientos reflexivos, convergentes y divergentes, que esperamos conduzca vuestro disfrute intelectual. Sin más, les invitamos a disfrutar y compartir este nuevo número de *Universum. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales*.

REFERENCIAS

- Ingold, T. (2015). Contra el espacio: lugar, movimiento, conocimiento. *Mundos Plurales*, 2(2): 9–26. <https://doi.org/10.17141/mundosplurales.2.2015.1982>
- Karatani, K. (2020). *Transcrita. Sobre Kant y Marx* (Trad. Andrea Torres Gaxiola). Universidad Nacional Autónoma de México.
- Karatani, K. (2024). *Estructura de la historia del mundo. Cómo comprenderla a la luz de los distintos modos de intercambio*. Siglo Veintiuno.